

Citación: BDHespCS.08.03, consulta: 26-11-2025

## Ref. Hesperia: CS.08.03

	CABECERA	1	
REF. MLH:	F.03.03	YACIMIENTO:	Polpis
MUNICIPIO:	Alcalá de Chivert /	PROVINCIA:	Castellón
	Alcalà de Xivert		
N. INV.:	Perdida	ОВЈЕТО:	L
TIPO YAC.:	INDETERMINADO		
GE	NERALIDADES		
MATERIAL:	PIEDRA	TIPO:	Caliza saguntina
<b>SOPORTE:</b>	LAPIDA	TÉCNICA:	INCISION
DIRECCIÓN	DEXTROGIRA	NÚM.	1
ESCRITURA:		INSCRIPCIONES:	
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.	DIMENSIONES	27,86 x 2,3
		ОВЈЕТО:	
NÚM. LÍNEAS:	1	CONSERV. EPG:	Incompleta por ambos
			lados
CONS. ARQ:	M	RESPONS EPIGR:	ELM, JGC
<b>REVISORES:</b>	IPL, AAD, ALF, ENF	RESPONS ARQUEOL.:	MGM
TEXTO Y	APARATO CRÍTICO		

balabekon++ TEXTO:

APARATO CRÍTICO:balabekon++, ]balaŕkoiaba[ Untermann, ]balaŕkoiaba[ Oliver, Arasa,

]balabekoiaba[ Almagro-Gorbea, balabekonmi[ Luján 2012, balabekone+[---] Velaza, |balabekon eba[n] Velaza (altern.),

**balabekonenmi** Velaza (altern.), **balabekon++** Velaza 2014a (altern.),

## EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Velaza 2001	SEPARADORES: CARECE
NÚM. TEXTOS: 1	LENGUA: IBERICO
SIGNARIO: LEVANTINO	METROLOGÍA: carece

OBSERV. **EPIGRÁFICAS:** 

Texto ibérico escrito mediante incisión, de izquierda a derecha, que conserva una línea enmarcada, al parecer, entre dos líneas guía, según muestran los dibujos de Valcárcel (1852, lám. 1.15). Para MLH parece ser la última línea de una inscripción más larga, cuestión incierta.

La lectura de MLH depende directamente de un dibujo de Conyngham, trasmitido por Hübner, claramente deficiente con respecto a otras trasmisiones manuscritas. Según estas últimas, estudiadas por Velaza 2001 y Luján 2012, se obtiene con cierta seguridad una secuencia balabekon, con visos de ser NP, a la que siquen algunos trazos imprecisos que admiten varias interpretaciones. Puede tratarse del morfo -**mí**, frecuente tras NP y bien atestiquado en otras estelas funerarias de la provincia de Castellón, según creen Luján y Velaza, o bien el inicio de **eban**, término documentado también en textos funerarios, como asimismo piensa Velaza.

El NP consta de los elementos **bala** (MLH III §7.24; Rodríguez Ramos 2014, nº 23), presente también en **balakertaŕ** de Azaila (TE.02.065a), **balaka** de Pech Maho (AUD.05.36b) y **bekon** (*MLH* III §7.29; Rodríguez Ramos 2014, nº 32), presente en nombres como **bekoniltun** (V.16.01, Enguera), **bekonilti**r (V.06.022, Liria) o **bekonkine** de Pico de los Ajos (V.13.01).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO: 1773

CIRCUNSTANCIAS DESCONOCIDO

<b>HALLAZGO:</b>		
DATACIÓN:	Siglos. II - I a.C.	

Sin contexto. Cronología general de las inscripciones ibéricas sobre piedra. CRIT. DAT.: CONTEXTO Hallada quizá en las ruinas de un edificio en la partida de Polpis (Almarche HALLAZGO: 1918, 32-33). Colocada en la pared de la bodega de un vecino de Alcalá de Chivert, José Vicente Puig, en la partida de Polpis. Sin contexto. Se conoce por los dibujos transmitidos por la bibliografía.

**OBSERVACIONES** ARQUEOL.:

Fragmento, probablemente de una estela, de bloque de caliza con inscripción ibérica (según Hübner y Valcárcel), de "un pie de alto y dos pulgadas de ancho" (Almarche 1918, 32). Incompleta en la parte inferior. Este tipo de estelas son habituales en la región. Se piensa que podría ser una lápida. Tal y como nos informa Velaza (2014a) la descripción por vía indirecta de este epígrafe acerca de la piedra utilizada como material, el mármol negro, es la denominación que se le daba antiguamente a la caliza de tipo saguntino.

Dibujo en: Almarche 1918, 33; Oliver 1978, 268, n. 3; *MLH*.

## BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:	Conyngham 1790, 44, nº. 6	
BIBL. FILOL.:	MLI, 154, XIX; Siles 1985b,	, 88; Velaza 2001b; Velaza 2003, 295; Luján 2012,
	91-108; Velaza 2014a, 41; S	Simón Cornago 2013, P64, 142, 203-205
BIBL. ARQUEOL.:	Masdeu 1800, 267-269; Val	lcárcel 1852, 11-12; Phillips 1870, 194-195;
	Lumiares 1852, 13, tab. I, 1	5; Velasco 1877, I, 120; Rodríguez de Berlanga
	1881, VI, 237; Almarche 193	18, III, 32-33; Oliver 1978, 268; Arasa 2001, 84;
	Almagro-Gorbea 2003, 145-	146, 408-409; Barandon 2003, nº. 27

## **ILUSTRACIONES**



Créditos: Almagro-Gorbea 2003



Créditos: MLH (Hübner, Conyngham)